Ն. 3850 — 1898 ՄԱՐՏ 6 ՇՈՒՄԱՆ — 1315 ՇԵՎՎԱԼ 25 — ՕՆ ՏԷՕՐՏԻՒՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐՍ.

ՃԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷՐԼՄԻՅԷ

20 ԲԱՐՍ.

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ
12 այրեգ 6 այրեգ 3 այրեգ
ՍԹԱՄՊՈԼ 140 ղր. 70 ղր. 40 ղր.
ԹԱՇՐԱ 150 » 80 » 45 »
Մէջիտիէյէ 20 ղրուշան

صاحب امتياز: بيوليان — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جريدهٔ شرفيه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ
1ինեմ, 2ինեմ վէ 3ինեմ սահիպէ ղր. 5
4իւնեմիւ սահիպէ 11ի 10բ. հս. » 8
Մէվսիմը նաֆիյայա տաիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպասանտա տրը։ Քէտիֆիէի մէվսիմ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գահը Հազէզին (Կասպից Ծով) էօթէ թարաֆը իլէ Թիւրքիսթան գըթաղընան Թէշքիլ օլունան Վասաթի Ասիա էյալէթլէրի վալիլիկինէ պուտէֆա Վաբշավա գօլ օրտու էրքէանը հարպ հէյէթի բէյսի ֆէրիգ Բուգիրէնգինին Թային օլունաբլընը Բէթերպուրկըն բէսմի կազէթասը եաղըյոր։

Բուսիա իշէրիլէրինտէքի էյալէթլէրտէ իճրա իտարէնին ուսուլը իտարէնին Գավգասիա գըթասընտա տաիր թաթպիգ իտիլէճէկի՝ Թահթը գարարա ալընմըշ տրը։

Բարիզտէն տիւն ագչամ կէլէն պիր թէլէկրաֆ՝ Սրանիա իլէ Ամէրիգա ասրասընտա միւնասէպաթտա կէրկինլիգ պուլընմասընընը Թէէյտ իտէրէք, Ամէրիգա բէիսը ճիւհուրը Մ. Մագ Քինլէյին՝ լիգոմսըզ պիր մուհարէպէ վուգունա գարշը կէլէճէկինի պէյան էյլէտիկինի պլիտրիկյոր։ Մասրիտ պօրասընտա Սրանեալ թահվիլաթը իւսթէ գոյմուշ տրը։

Աւսթրիանըն Բէյխշրաթ մէճլիսի Ալէման ֆրգալարը՝ ալաֆր. մարտըն 21ինճի կէլէճէք բազար էրթէսի կիւնիւ ինիգաս իտէճէք օլան մէճլիսը մէգքիւրը իլը իճթիմալարընտան պէտ իլէ միւզաքէրաթա մանիպար չզարմազ նէյէթինտէ պուլունտրգալարընը պէյան իճմիշ օլտուգլարընտան, Աւսթրիա բէիսը վիւքէլսը գօնթ Ֆրանսուա տր Թէօն իլէ մալիյէ նազիրը տօգթօր Ժօզէֆ Գայյլ վէ թիճարէթ նազիրը տօգթօր Պաէրնրէյթէր՝ մէգքիւր Ալէման ֆրգալարընընն հարէքէթաթը վագբասընա մուխալէֆէթ իտէպլիմէք իչուն Բէյխշրաթ մէճլիսինտէ հիւքիմէթի թարաֆիկիր գուվվէթլի պիր էքսէրիյէթ բէյտա իճմէք իւզրէ տուն մուխթէլիֆ բօլիթիգա ֆրգալարը բէիսլէրի իլէ ուզուն միւտտէթ իճրաի միւզաքէրէ իճմիշէր տիր։

ԹԻՒՐՔԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆ

Գերլինէր Թոկլըմ կազէթասընընն պէյանընա կէօրէ, տույունը Եունանիյէ մէսէլէսինին հալլ իտիլը միշ օլտուգընա պինանէն, Եունան էսհամը Ալէման համիլլերի գօմիսիոնը տաղըլընճագ տրը։ Մէգքիւր գօմիսիոն՝ ալաֆր. մարտըն 21ինճի կիւնիւ պիր իճթիմա ագաբլյա, Եունան խարիճիյէ նէզարէթինտէ թագտիմ իճմէք իչուն պիր թէչէքքիւրնամէ թանզիմ իտէճէքտիր։

—Թիւրքիա իլէ Եունան արասընտա ագտ օլընճագ գօնսօլօս մուգավէլէնամէսի հագգընտա ճէրէյան իտէճէք միւզաքէրաթտա Եունան հիւքիւմէթի պիրինճի մուրախաս սրֆիաթընը հաղ պուլընան Մ. Սթէֆանու՝ պուքէրրէ Ալթինտան ավտէթ էյլէմիշ օլմաղլա, միւզաքէրաթըն տէվամընա հաղը պուլընտրը՝ Եունան սէֆարէթի թարաֆընտան Խարիճէյէ նէզարէթինէ պիլտիրիլմիշ տիր։ Միւզաքէրաթա բազար էրթէսի կիւնիւ պաշլանմասը մէմուլ տրը։

Եվվելճէ եազըլտրը վէճճէլէ պու միւզաքէրաթա Եունան հիւքիւմէթի թարաֆընտան սէֆիր բրէնս Մավրօգորտաթօ իլէ Մ. Սթէֆանու, Մ. Ցուրութի, Մ. Բաբաէօրկիասի մէմուր պուլընը յօրլար։

— Իդպամը պէյանընա կէօրէ, Ինկիլթէրա Բարլամէնթօսը աղաընտան Մ. Վօկ՝ Թէսալիատա իճրա իտիկի թահգիգաթ նէթիճէսինտէ, կէրէք Օսմանը ասքէրի վէ կէրէք Օսմանը մէմուրլարը թարաֆընտան, ատալէթէ մուզայիր հիչ պիր հալ ու հարաքէթ վուգու պուլմատըգընը քէնտի նազարընտա գալթիէն իսպաթ օլունընըգընը Ալթինտաա լազըմ կէլէնլէրէ պէյան էյլէմիշ տիր։ Մուսթաֆէյէֆին՝ նէթիճէսի թահգիգաթընա տաիր Լօնտրաաա պիր էսէր նէշր իտէճէկի, վէ պու պապտէ Բարլամէնթօտա միւհիմմ պէյանաթտա պուլընաճաղը մէվսուգէն սէօյլէնէյօր։ Քէնտիսի Ալթինտաա հարպէյէ նազըրըյլա կէօրիւշտիկի կիպի, բրէնս Գօնսթանթին իլէ տէ կէօրիւշմիւշ տիր։

* * *

ԿԻՐԻՏ

Պէրլինտէն Բէօնէնէ Զայտունգ կազէթասընա եազըլտըգընա կէօրէ, Օլէքսանտր՝ նամ Ալէման զըրհլըսընընն կիրիստէն հարէքէթի՝ չու վէճճէլէ թէլագգը օլունը յօր։ Եանի Եունանըն Ալէման ալանագլըլարընընն մէսէլէսի թէսվիյէ օլունտրգտան սոնրա, Ալէմանիանըն՝ Եունանըն իսթիգալինճէ հիչ պիր անագաստը գալմամըշ տրը։ անճագ Ալէմանիա՝ Կիրիստէն չէքիլմէսիյէ էվրօբա իթթիֆագընտան սա գալթիէն չզգմը սայլըամազ։

Կիրիստէն պու քէրրէ կէրի չաղրըմըշ օլան Ալէման ասքէրի մուֆրէզէսի՝ Օլէքսանտր զըրհլըսընա բաքիպէն՝ էսքինայա հարէքէթ իթտիկինտէ, Կիրիստէքի էճնէպի ասաքիրիյէ մէմուրէյն վէ էհալիի Իսլամյէ թարաֆընտան ասարը թէվէճճիհէ իպրազ օլընմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՒԷ

Տիւն եաղարըղմըզ վէճճէլ, Զաթը հազրէթը Բաուիշահինին քէրիմէլէրի տէվլ. իսմէթ. Նախմէ Սուլթան հազրէթէլէրիյլէ Մապէյնը Հիւմայուն միւշիրի տէվլ. Ղազի Օսման բաշա հազրէթէլէրինին մախտումը եավէրանը Շահանէտտէն աթուֆ. Բէմմէլէտտին բաշա հազրէթէլէրինին նիքահէրը տիւն Եըլմազ սէրայընտա իճրա պույրըմըշ տրը։

Շէօյլէ քի, Նախմէ Սուլթան հազրէթէլէրի թարաֆիարընտան Ցարիւս սատէֆ իւշ չերիֆէ աղասը տէվլ. ինայ. Ղանը աղա հազրէթէլէրի՝ վէքիլ, վէ Նէյլս իւլ Իսլամ միւսթէշարը սէմահ. Տէրվիշ Ալի Ռիզա էֆ. հազրէթէլէրիյլէ սէր միւսահիպը հազրէթը Շէհրիյարի ճէվվէհը աղա հազրէթէլէրի՝ շահիտ, վէ Բէմմէլէտտին բաշա հազրէթէլէրի թարաֆընտան Ատլիյէ նազըրը իւգ. տէվլ. Ապաիւր Բահման բաշա հազրէթէլէրի՝ վէքիլ, վէ Սատրազամ՝ ֆէխամ տէվլ. Խալիլ Ռիֆաթ բաշա հազրէթէլէրիյլէ Նուրաի Տէվվէթի ռէյսի տէվլ. Սաիտ բաշա հազրէթէլէրի շահիտ օլարագ ագտը նիքահէրը՝ Նէյլս իւլ Իսլամ տէվլ. սէմահ. Ճէմալէտտին էֆ. հազրէթէլէրի թարաֆընտան իճրա պույրըմըշ, վէ պու միւնասէպէթլէ Զաթը հազրէթը Բաուիշահի իչուն տուալար օգունմըշ տրը։

Նախմէ Սուլթան հազրէթէլէրիյլէ Բէմմէլէտտին բաշա հազրէթէլէրինին ագտը նիքահէրընընն իճրասընտան տօլայը պիլտիրիլմիշ վուքէլաի ֆիիսամ հազարաթը՝ լա պէնտէկեանը հազրէթը Շէհրիյարիմասէֆինը Հիւմայունա ազիմէթլէ, խաքիբաի Շահանէյէ արզը թէսլիքէտթի իճմիշէր տիր։

—Իդպամ կազէթասը՝ Էրտէքէտ պիր Խրիսթիյան մէզարլըզը էթրաֆընտաքի տուվարտան տօլայը զուհուրա կէլէն էխթիլաֆը՝ Էվէրօբա կազէթալարընընն մուխպիրէրի օֆուրտարագ մէնսուպ օլտուգլարը կազէթալարա եազըրգլարընը, վէ իդֆալաթա գարբրմըշ օլտուգլարընը անպայարագ գօլայըզգա տօզրու թարիգէ կիրէրէր։ Միւլթիմէզ զուհուր իտէն հատխէ՝ տէրհալ պաստըրըմըշ, վէ միւշքիլաթ շըզարմագտան պաշգա պիր շէյ օլմայան մուասխէլէի խարիճիյէ օլմասա տահա գօլայ վէ տահա չապուգ սուրէթլէ սիւքիւնէթ հասըլ օլաճաղը շիպհէսիզ պուլընմըշ տըր։

«Բօլիսէրին վէ գուվվէի զապթանընն հարաքէթի վէ մուամէլէթընա պագէն իթիրազ օլընըյօր։ Պունլարընն մէվգրլարը նասըլ միւշքիլ օլտուգը՝ քէնտիլէրինին եօլսըզ պիր հարէքէթլէրիյլէ ազ օլընմագ, թահթը մուհաքէմէյէ ալընմագ վէ թարտ իտիրմէք վէ սարէրէ կիպի ճէզալար իլէ պէօյիւք մէսուլիյէթ ալթընտա պուլընտրգալարը տէրքեար տրը։ Աճապա պիզիմ մէմլէքէթիմիզ կիպի ֆէքիրլի-լօֆ տէնիլէն ուհուտը աթիգա՝ բօլիս վէ զապթասը էն միւքէմմէլ առտ օլանան մէմալիքտէ մէվճուտ ֆարզ օլընա, — քի օրտաա բօլիս իսթէտիկի մահալէ կիրէպիլիր, վէ թէհարրիյաթընտա հիչ պիր մանիպայա թէսատուֆ իթմէզ— օրտարտա բօլիս մէմուրլարը տահա՞ էյի մէ հարէքէթ իտէպ՝ լիրլէր իտի։»

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Շարգի Ռումէլի վէրկիսինին պիր այլրգ թագսիթի՝ պու քէրրէ Ցույունը Ուսմանիյէ իտարէսինէ թէսլիմ իտիլմիշ տիր։

—Բարիզտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա չէօրէ, Եունան վէ Ռումանիա խաթիգազաթը թահվիլաթը՝ հէման պու կիւն եարըն բէյացայա չզգարըլմագ իւզրէ իմիշ։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրի՝ տիւն սաաթ 9 բատտէլէրինտէ Բաթրիգխանէ գաբուլքէհեասը Տէր Ներսէսեան Տիգրան էֆ. իլէ պէրապէր տաիրէի Ատլիյէյէ կիտէրէք, Նազըր լեպհ. տէվլ. Ապտիւր Բահման բաշա հազրէթէլէրիյլէ միւլագաթ իմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթէլէրի՝ պու քէրրէ Ուրֆա Որբանոցընա 30 լիրա տահա իանէ կէօնտէրմիշ տիր։

Խարբուրթաքի Գուլէ վանք Որբանոցընընն 3 նէֆէր միւսթահտ վէ զէքի չօճուգ սէչիլիպ Ս. Էջմիածինին Գէորգեան ճեմարանընա կէօնտէրիլմիշլէր տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթէլէրի՝ քէնտի վարդապետական խաչ նշանընը պու քէրրէ ճեռնասունը օլան Սատէֆեան Տ. Սմբատ վարդապետ իհտա իթմիշ տիր։

Լիէճլիթթատիզ պու քէրրէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթէլէրէնէ՝ «Լուսաւոր Քրիստոնէութեան» սէրլէվհալը պիր տէրս քիթապը իրսալ իսլամիշ օլմաղլա, միւշարէյէյհ՝ պու քիթապը պէրաի թէտգիգ Մուրատեան Գեր. Տ. Մելքիսեդէկ Սրբազանա հէվալէ իթմիշ տիր։

Գայսէրիյէ Առաջնորդը Պալեան Տ. Տրգատ իլէ Իզմիր Առաջնորդը Ալանեան Տ. Ներսէս վարդապետլէրին Եպիսկոպոս թագտիս օլընմասը իչուն Թուն ֆոդով թարաֆընտան վէրիլէն գարար վէ եազըան թահրիրաթ մուճիպինճէ Ս. Երուսաղէմտէն պէքլէնէն շահատէնամէ վէ Իզմիր Գաւառ. Ընդհ. ժողովընն մահգէրի հէնուզ վիւրուտ իթմէմիշ տիր։

Երուսաղէմտէն եազըլտըգընա կէօրէ, իքի իւչ սէնէտտէն պէրու օլտուղը կիպի, պու սէնէ տախի ըՍթամպօլտան կիտէն զիյարէթճիլէրին ատէտի բէք ազ օլուպ, եալըզ Թաշրանըն միխթէլիճ մահալլէրինտէն էնանճ վէ ֆուգարա սընքիրնտան պիր գաչ եիւզ զիյարէթճի՝ չէհրը մէգքիւրէ կէթմիշլէր տիր։

Ս. Փրկիչ խասթախանէսի գատընը՝ Խնամակալութիւնը ազասընտան Տիկին Վէրժին Կիւլպէնկեան հէր նէ գատար խսթիճա իթմիշ իսէ տէ, իշպու իսթիճա՝ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի թարաֆընտան գապուլ օլունմասրգտան մասատա, մէգքիւր Խնամակալութիւնա տիկէր գատրն ազալար տախի ինթիբասլ օլունճագ, վէ Բաթրիգ Սրբազան տա այտա պիր քէրրէ իշպու Խնամակալութիւնն իճթիմալարընա իճրաի ըիյասէթ իտէճէք տիր։

Տիւն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ Գալաթա քիլիսէսի Խնամակալութիւնընա պիր մէքթուպ եազարագ, Բէհլիվանեան Տ. Խորէն աւագ քահանանըն՝ մէգքիւր քիլիսէ Լուսարարաչեռութիւնը իլէ Աւագերէցութիւնընտան վէ կեդր. Վարժարան մէղհէպ տէրսի մուալիմլիկինտէն խթէֆա իթտիկինի, վէ պու խթիֆանըն դապուլ օլունտրգընը իշար, վէ լաքին չիմտիրիք մէգքիւր մէմուրիյէթլէրի՝ եմրը ախէրլէ տէկին տիկէր պիր բաբաղ հէվալէ իտիրմէսմէնի եմր իթմիշ տիր։

Գէզալիք Բաթրիգը միւշարէլէյհ Թարաֆընտան Իւսկիւտար Ս. Կարապետ քիլիսէսի Քարոզչինէ տախի պիր մէքթուպ եազըլարագ, մումանէյհ Տ. Խորէն քահանանը՝ քէմանֆիւսասպրդ մէգքիւր քիլիսէյէ Աւագերէց նասպ օլունտրգը իշար իտիրմիշ տիր։

Էրմէնի Գաթոլիք Բաթրիգ վէ կաթողիկոսը բիւթպ. Աղարեան էֆ. հազրէթլէրի՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Զաթը հազրէթը Սատրազամ իլէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր։

Բարեկենդան միւնասէպէթիյլէ Գատրքէօյտէքի Մխիթարեան մէքթէպի շակիրտանը թարաֆընտան Ս. Փրկիչ խասթախանէսիյլէ Պէյօղլունտաքի Ս. Աննա Որբանոցլարընա իանէթէն պիր թէաթրօ օյունը լճճրա օյնտրգը մալիմ տիր։

Մէքթէպը մէգքիւր միւտիրի Սահակեան հիւրմ. Հ. Մեսրոպ վարդապետ կէչէն կիւն պիզզաթ եէտիգուլէտ Ս. Փրկիչ Որբանոցընա կիտէրէք, մէգքիւր լուպիյաթտան հասըլ օլան մէպլաղտան 2170 ղշ.ը մէգքիւր Որբանոց միւտիրի Մաղաթեան էֆ.յէ թէսլիմ իթմիշ տիր։

Բահիպը մումանէյէ՝ պիր օ գատար մէպլաղ տա Ս. Աննա Որբանոցընա կէօնտիրմիշ տիր։

Պէյօղլունտա քեանի Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսի Թաղային Հոգաբարձութիւն ինթիխապընտա պաշտան աշաղը կէօրիւլէն ինթիզամըզըգլարա տաիր տիւնքի նիւսխէսիզատ եաղարըզմըզ ֆրգրայա ճէվապէն, Բանկալթիտէ խսյուան իթտիքլէրի պէյան օլունան ղէվմըզ՝ Ոսկեբերան քիլիսէսինէ թաղի օլտուգլարընը պէյանա, պիր գաչամագ եօլու պայօրլար խսէ տէ, հագիգաթը հալ պէօյէ օլմայըպ, Բանկալթի Մէքթէպը Հարպիյէ գարշըսընտաքի Մուրատեանլարըն ագարէթլէրինէ գատար Ոսկեբերան քիլիսէսինէ թապի պուլընը, օնան եօգարրսը Վիէննա Մխիթարեան Մխբանուվիւնընա մէրպուտ պուլընմագտա տրը։ Պինայէն ալէհ, տիւնքի նիւսխէսիզատ իսմիրլի տէրճ օլունանկ զաթ՝ Շեշլի ճիհէթինտէ իգամէթ իտտուպ Վիէննա Մխիթարեան վանքընա թապի պուլընը յօրլար։ Չու հալատ սապրգ թաղ. Հոգաբարձութիւնն՝ եաբմըշ օլտուղը պիր ինթիզամըզ-լըզը միւտաֆէյայա գալգըշմասը ապէս տիր։

Մաթպուաթ իտարէի պէհիյէսի թարաֆընտան մաթպասմըզա թէպլիղ օլընմըշ տրը։

ԹԷՔՅԻՊՆԱՄԷ

Էրմէնիճէ Բէ-ղանէրօ կազէթասընընն 21 փեբրվար 1898 թարիխլի վէ 404 նումէրօլը նիւսխէսինէ տէրճ էյլէտիկի պիր պէնտէ, Սահակ Խապաեան եպիսկոպոսը՝ Սիս Կաթողիկոսլըզը վէ նամզէալիկինտէն պահս օլունմըշ իսէ տէ, պունա տաիր Ատլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինճէ պիր կէօնա մալիմաթ օլմասընընն, նէզարէթը միւշարէլէյհանընն իշարը իւզէրինէ քէյֆիյէթ գաթիէն թէքզիգ օլընը։

5 մարտ 314

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Վարչական Ցանձնաժողովս պատիւ ունի շնորհակալութեամբ ծանուցանել թէ՝ հետեւեալ բարեսէր Տեարք՝ ըստ իւրեանց բարի սովորութեան բարեհաճած են մասնակցիլ ի նպաստ Ազգային Հիւանդանոցիս ներկայ տարւոյ համար բացուած հանգանակութեան երախտապարտ թողլով ընդհանուր պատասխանաւորներն.

Ազնուաշուք Տեարք,	դրր.
Գ. Մ. Ասատարեան	1080
Սթամպօլլեան եղբարք	1080
Ա. և Ն. Խօրասանճեան	864
Յ. Մ. և Գ. Շամանճեան	864
Յարութիւն Տիլսիզեան	540
Գասպար Տիլսիզեան	540
Գրիգոր Արապեան	540
Արմենակ Մանուկեան	432
Նապիպ Ճէզվէճեան	324
Յարութիւն Պ. Գալոլեան	108
Գէորգ Պօհճալեան	108
	6480

Ի դիմաց Վարչ. Ցանձնաժողովոյ
Ատենադպիր Ատենապետ
Վ. Կ. ՓԻՐՊՃԻԵԱՆԼԵԱՆԻ Է. ՉԱՑԵԱՆ
Է. ՉԱՑԵԱՆ

Կ. Պոլիս, 1898 մարտ 5 (Կնդ.)

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Վիէննա 17 մարտ.—Վիէննատաքի նիմ բէսմի Գուէրէնտոն Բլէյիֆ կազէթասընտա օգունտրգընա կէօրէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Զինտէ նէ՝ Մանչուրի ճիհէթինտէն վէ նէ Գօրէա ճիհէթինտէն սալա վէ գաթան թէվսիի մէմալիք իթմէք նիյէթինտէ օլմասընը հագգընտա Ինկիլթէրայա թէէմինաթը գաթիյէ վէրմիշ տիր։

Ֆրանսանըն Վիէննա սէֆիրի մարքիզը Ռէվերսօ տը Ռուվրայ՝ սէֆարէթխանէսի փէվգէլատէ բարլագ պիր ըսմը գապուլ իճրա իտէրէք, պունտա Վիէննանըն պիճիմէ քիպար վէ սըզլգատէ թագմը հազրը պուլունմըշլար տրը։

Գէբէնճակ 17 մարտ.— Ռուսիա իմբէրաթօրընն վալիտէսի իմբէրաթօրիցա Մարիա՝ 1818 ապրիլ 8ում տիւնեայէ կէլմիշ օլան բէտէրի Տանիմարգա գրալը Տօգուզընճը Քրիսթիյանին տօղուզընա միւսատրֆ 80նճի սէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ իճրա օլունաճագ չէհրայինէրտէ հազրը պուլընմագ իւզրէ մարտ 21ում Գօբէնհակա միւվասէլէթ իսէճէք տիր։

(Բարիզին պէօյիւք Բրէնթան մաղազասընընն իլանը իչուն սոն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա։)

ԻԲԼԻՔ ԳՕՉԱ ՄԻԻՕԱՊԷԳԱՍԸ

Տուլյունը Ումումիյէ Թարափքնտան վարիա օլուն վարագա տրը։

Պա իրատէի Սենիյէի ճէնապը Բատիշահի պէհէր սէնէ իմրա գրլընմագտա օլան գօզա միւսապէգասը կէլէճէք 1314 սէնէսի իշիւն տէօրթ մահալատ, եանի պիրինճիսի Միւսավէնտիկեար վիլայէթինտէ նէֆսը Պրուսա չէրբինտէն Բէսթէլէ վէ ինտա Տէվիր Թաշ գարիյէսինէ վէ օնտան Կէշիտ վէ օրատան Օտունլըղա վէ Զէքիրկէյէ վէ օրատան Պրուսայա գատար օլան հուտուտ տաիրէսինտէ, վէ երնէ Միւսավէնտիկաար վիլայէթի տախիլինտէ Բազար Քէյ գասապասըյլա պունը։ Ճիվարընտա Միւսլիմ վէ զայրը Միւսլիմ Սէօլէզ գարիյէէրինտէ, վէ իբինճիսի Սյոլն վիլայէթինտէ նէֆսը Իզմիր չէհրիյէ էթրաֆը վէ Սէյտի Քէյ վէ Պրունապատ վէ Էօտէմիշ վէ Մաղնիսա գասապալարընտա վէ Թօրպալըտա, վէ իչլինճիսի՝ Էտիրնէ վիլայէթիտէ Տէմիր Թաշ վէ Գարազաճ տախիլ օլարագ Էտիրնէ չէհրի վէ էթրաֆը իլէ Տիմէթօգա վէ Սօֆուլու վէ Օրթաքէյ վէ ձիսրը Մուսթաֆա Բաշա վէ Կիսիլէլինա գասապալարընտա, վէ տէօրտունճիսի Սէլանիք վիլայէթինտէ նէֆսը Սէլանիք չէհրի էթրաֆը իլէ կէվկէլի գասապատը վէ կէվկէլի տախիլինտէ Կիսէնճէ վէ Սթօյագ վէ Պուղտանիչա գարիյէէրինտէ իմրա օլընճաղընտան, օլ պապատէ պիլինմէսի լազըմ կէլէն պազը ճիկէթէր պէրվէճճէը զայր իլան օլընը։ Շեյլէ քի,

Իշալու միւսապէգալարա իչթիրաք արզուսընտա պուլընան պէօճէքճիլէրին՝ արզուհալարընը, կէլէճէք 1314 սէնէսի մարտընըն նիհայէթինէ գատար պուլընաբգալարը մահալատէ քեսին Տուլյունը Ումումիյէ իտարէլէրինէ իթա էյլէմէլերի լազըմէտէն օլմաղլա, պու Թարիխատէն սոնրա վէրիլէճէք խթիտանամէլէր գապուլ օլունմայաճագընը։

Իշալու խթիտանամէլէր միւթէտիլէրին զայէթ աշըգ եազը իլէ իսմ վէ մախալէսինի վէ իգամէթկեահընը վէ աշտարըլաճագ թօխումարընն մզգտարբյա պէօճէքխանէլէրին պուլընտըղը մահալէրի հավի օլաճագ տրը։

Միւսապէգայա տախիլ օլանլար՝ աչաճագլարը թօխումարը, վէզն վէ գայտ օլունմագ իւզրէ, նիսանըն Յինամ պուլընտըգլարը մահալէրին Տուլյունը Ումումիյէ իտարէլէրինէ էգօթիւրմէկէ, վէ հավաճա պիր մուխալէֆէթը թապիրյէ զուհուր իթմէտիկի վէ եարբագլար պօզուլմատրը հալտէ, նիհայէթ նիսանըն 10ընճը կիւնիւ ֆըզգրթմաղա մէգաուր տրըլար։

Պէօճէքխանէտէ պիր ճինսէն պաշգա պէօճէք պէպէէմէք ճաիբ օլմատրը կիսի, պէօճէքլէրին թօխումտան չըգըպ ապը կիւնիւնէ գատար պէհէմէհալ քեբէվէթ իւզէրինտէ վէ ալթլարը տաիմա թէմիզ վէ պէօճէքլէրին արալարը զիյատէ կէնիչ պիր հալտէ պէսլէնմէսի վէ պիր քբրէվէթ իւզերինտէքի պէօճէքլէրին իրիւի ուֆագը օլմայարագ պիր պօյտա պուլընմասը էլզէմ տրը։

Շու թէտապիր վէ գավահտ բիյայէթ իթմէյէնլէր՝ միւսապէգայա իչթիրաք իթմէմիշ նաղարըյլա պագըլըպ, միւսապէգատան խարիճ պըրագըլաճագ տրը։

Միւսապէգայա տախիլ օլան պէօճէքխանէլէրտէ պէսլէնէն պէօճէքլէրին միւտտէթը էօմրլէրի 40 կիւնիւ թէճավուզ իտէր, վէ եախօտ պէհէր 25 կըրամ թօխումտ մուգապիլ էն ապը 50 քիլօ Պաղտատ վէ 40 քիլօ սարը եաշ գօզա հասըլ իտէմէզ, վէ եախօտ հասըլ օլան գօզատան իբէք չըգարըլըպ, պիր գըյէ խամ իրէք իսթիհսալի իշիւն 10 գըյէտէն զիյատէ եաշ գօզա իսթիհլաքը իգթիզա իտէր, վէլհասըլ հէր հանկը պիր խասթալըգ միւշահէտ օլընը իսէ, պէտյլէ պէօճէքխանէլէր՝ շայանը միւքեափթ կէօրիւլմէյէճէք տիր։

Միւքեափթա քէսպը իսթիհգագ իտտէն պէօճէքխանէլէր՝ ագրանընա ֆայիգ մէ ֆէվգէլմաթլուպ ատտ օլընմագ իչիւն, օ պէօճէքխանէլէրտէ պէօճէքլէրի հավանաբրմագ վէ պիր սէյագտա հալարէթտէ պուլընտրմագ իւզրէ, խուսուսի ալէթ ու էտէվթ պուլընմագ, վէ պէհէր 25 կրամ թօխումտան 60 քիլօ սարը վէ 85 քիլօ Պաղտատ ճինսի եաշ գօզա ալընմագ, վէ պիր գըյէ հարիր իսթիհսալի իշիւն 8 գըյէ 300 տիրհէմ, վէ տահա աղ եաշ գօզա սարթի իտիմէք լազըմ տրը։

Պէօճէքլէրին ագգյա չըգտըգլարընը 10ընճը կիւնիւնտէ պէօճէքխանէլէրտէքի գօզալար սեօքտիրիլիպ, պիվէզն հարման իտիլէրէք հարիր քէչիտէսի իշիւն 2 գըյէ եաշ գօզա ալընալագ ֆապրիգայա վէրիլէճէք տիր։

Միւսապէգայա իչթիրաք իտէճէք օլանլար՝ իքի սընըֆ իւզրէ, եանի պիր սընըֆտա էն ապը 75 կրամ վէ պունտան տահա զիյատէ, վէ տիկէր սընըֆտա 25 կրամտան ազաղը օլմամաղ իւզրէ 74 կրամ գատար թօխում ազապիվրէր։ Հէր իքի սընըֆտա միւսթահագդ օլաճագ պէօճէքճիլէրին 9 նէֆէրինէ միւքեափթի օլարագ 135 ատէտ լիրաի Օսմանի իլէ պիրէր տէ խուրտէպին վէրիլէճէկի կիպի, ագրանընա ֆայիգ օլանտա այրըճա պիր տէ էննայի միտալեասը իհսան օլընճագտրը։ Իշթէ պուբալարը հէր քէսճէ պիլինէրէք վէսայատ մէշրուհէ տախիբէսինտէ հարաքէթ խալիմէսի գըմընտա իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գըլընտը։

23 շուպաթ 313

ԻԼԱՆԱԹ

Սթամպօլտա Սիրքէճի ճատտէսինտէ 28 նումէրօլը Գավգասիա պիրախանէսինտէ իշալու մարտընն պէչինճի բէնճէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն պէհէր բէնճէնպիհ, ճումա, ճումա էրթէսի վէ բազար կիւնլէրի կիւնտիւզ սաաթ ազգուզտան կէճէնին պէշինէ գատար մէշհուր Ուսի Աֆէնթ էֆէնտինին ինճէ սազ թագրմը իմրա ահէնկ իտէճէկինի հիսմէթ զէվգճուլան էֆէնտիլէրէ իլան իտէրիզ։

Մէսրնէճի
3—2 ՄԻՇԷԼ ՆԱՍՐԻՏՕՖ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Է. ՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 16 մարտ

Ինկիլ. էսհամը ինկ. Լիր.	111—84
Օսմ. էսհամը աշրլաը	20—25
» » գաբանը	21—43
» » Սէրի Ա	65—
» » » Բ	42—75
» » » Գ	24—37
Օթօման 1871	104—
Օսմանլը Պանգասը	12—06
Մրսըր տուչ. մութահրատ	108—
Եսնան 5 % 1879	39—
Ռուշիտ իսթիդրազը	105—
Պուլկար իսթիդրազը	94—
Դամպիռ Բարիզ 3 այ վատէ	25—48

—

Բարիզ 16 մարտ

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	103—15
» » 4½ %	106—95
Եէնի Օսմ. էսհամը աշրլաը	21—60
» » » գաբանը	21—57
Մէ-պարիկ	
Սէրի Բ.	43—25
» Գ.	24—62
Բասմէլի չըմէնտրֆէրի	109—50
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	286—50
» Պանգասը	547—50
Գրէտի Լիոնէ	852—
Միւվէյիշ ագսիոնը	3462—
Իթալիա էսհամը	93—65
Մրսըր ֆօնտ. միւթահրատ	—
Բռիօռիթէ Թիւրք	457—
Օսմանլյէ	383—
Տուան Օթօման	483—
Բարիզ Պանգասը	910—
Սրանեօլ	55—10
Թրանսվասլ	31—50
Դամպիռ 3 այ վատէ	25—32.

—

Վիէննա 16 մարտ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիռ	120—60
Բուսմէլի չըմէնտրֆէրի ֆի.	57—10
Օսմանլը Բէժի տգսիոնը	131—70

—

Պէրլին 16 մարտ

Օթօման	96—70
Բասմէլի չըմէնտրֆ. (մորգ)	114—40
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիռ	20—32
Բարիզ » »	80—90

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ում. տիւն տգչ. գաբ.	23—15½
» » » էն եիւքսէք	23—16
» » » էն տշողը	23—08
Պու ստպակ աշրլաը	23—19½
Թտհվիլաթը Օսմանլյէ	87—
Սէռի Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բուսմէլի չըմէն. ագչմ գբնտ.	107—37
» » էն եիւքսէք	107—50
» » էն տշողը	106—
» » ակըլտը	108—
Ագչէ ֆայդի	—
Բէօր ղրշ.	—
Հէվալէսիպ »	—

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Բէժի ագսիոնը	12—
Սիկարէթ Ա.	—83
» Բ.	—58
Թրամվայ	8—
Ասիբանս	4—25
Գրէտի ժէնէրալ	8—
Սօսիէթէ Օթօման	3—03
Ժուխանս	3—25
Ագսիոն Գոմէրսիալ	13—06
Թապագօ Գօրբօրասիոն	5—06
Անթրբրիդ	5—03
Լօրիօմ	61—
Պանգ Նասիոնալ տը Կրէս	425—
Թրանսվասլ	30—
Ըմբրմ թահվիլաթը	460—
Օսլիկասիոն Թրամվայ	502—
Օրոզտի Պագ թիմրէթնլրի.	155—
Պին Գօնս. իշիւն 8 կիւն խթիլ.	2—25
» » » 1 » »	1—50

—

ԱԳՕՏԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ. տան	ղշ. բբ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108—13
Մէճիտիյէ »	095—
Ինկիլիզ լիրասը	109—30
Ֆրանսըզ ալթունը	87—04
Բօլ	90—
Գրէմից ալթունը	51—03
Գարսօն գայմէսի	8—59
ԳԱՄՊԻՕ	
Լօնտրա	109—35
Բարիզ 3 այ վատէլի	22—96
Ֆլորէն Մանտա	10—88

ԻԼԱՆԱԹ

Թարապլուսը Ղարպ Ֆրգաի ասքէրիյէսիյէ Պէնկազիտէ պուլընան ասաքիրը Շահանէ իշիւն միգթէզա 1 միլեօն 552,000 գըյէ տագիդ վէ 48,200 գըյէ չէքէր իլէ 74,000էր գըյէ ֆասուլեա վէ Նօհուսընն միւպայեասը մէվգբի միւնագասայա վազ օլունտրգընտան, իթասընա թալիպ օլանլարընն՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմամթը Ումումիյէ տախրէսինէ կէլմէմէկերի։ 3—1

ՃԷՆՆԷԹՄԷՔԵԱՆ Սուլթան Պայազիտ մէքպուլթաթընտան Պէշիքթաշտա Ազարի Մ.Էհմէտ էֆ. ճամիի չէրիֆի միւեզզինիք վէ մէքթէպի մուալիմիք ճիհէթլէրինէ ահա օլուպ, պիրինճի վազիյիֆէ տէֆթէրինին 221ինճի, վէ ալթընճը տէֆթէրինին 268ինճի սահիֆէլերինտէ մուգայյէտ չէհրի 28 ղրշ. 10 բարա իլէ վէ չէհրի 35 ղրշ.ըզգ 2 գբթա ճըզտանընն՝ 313 սէնէսի հազիրան գուբօնլարը իւզէրինտէ օլուուղը հալտէ գազաէն զայի օլտուղը՝ սահիպի թարափքնտան խսթիտա օլունմըշ, վէ մէզքիւր ճըզտանլարընն սէնէի մէրգուսմէ մայրա չէհրի զայէթինէ գատար 3 այլարը իթա օլունըպ, անտէն իլէրի չուհուրա մահսուպէն պիր կէօնա թէճտիյաթ վուգու պուլմատրը անլաշըլմըշ օլտուղընտան, վէ պէյէէ սահիպի թարափքնտան զայ խրիմիշ օլան գօշան վէ ճըզտանլարընն՝ օլապատ իթթիհազ օլունան գարար մուճիպինէ, կազէթալար իլէ իլան թարիխինտէն իթթիպարէն 3 այ միւտտէթ զարփրնտա տախի էլտէ խրիլէմէտիկի հալտէ, օնտան սոնրա նիսսէի սանիյէսի թանզիմ վէ իթա գըլընճաղընտան, մէզքիւր ճըզտանլար հէր քիմին եէտինէ կէշմիշ իսէ՝ էվգաֆը Հիմայուն Մէհարիֆաթը Ումումիյէ իտարէսինէ թէպլիմ օլունմասը լազըմ կէլէճէկի, վէ օ միւտտէթ զարփընտա իրտէ վէ թէպլիմ խրիմէտիկի հալտէ հիւքմի օլմայաճաղը իլան օլունը։

27 շուպաթ 313 3—3

	Գեչէրը գըյէսի		
	գըյէ	ղրշ.	բբ.
Նօհուս	15,932	1	10
Մրսըր բիրինճի	10,104	2	10
Ինկ. բիրինճի	416,365	1	10
Եէնի	66,687	2	5
Հալէպ եաղը	1,155	10	

Էվգաֆը Հիմայուն Խազինէսինճէ պիրէր սէնէլիք միւպայեասընա լիւզում կէօրիւնէն պալէատէ մուրագգամ 5 գալէմ էրզագընը՝ զիյրլէրինտէ մուհարբէր ֆիյաթլարա թալիպի էօհտէսինտէ պուլընանրընա, վէ մարտընն 9ընճը բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10½ա գատար հէր գաշ բարա, վէ էրթէսի սալը կիւնիւ քէշալիք սաաթ 10½ա գատար 100տէ 5 թէնզիլ օլունըր իսէ գապուլ օլունճաղընա պիտէն, նոգսանլարընը՝ իթա իթմէք վէ տահա զիյատէ մալումաթ ալմագ իսթէյէնլէրին՝ մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

28 շուպաթ 313 5—4

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄՄԱԾՈՒՆ

Պէտէլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն խֆա վէ նըսֆը տիկէրը Խազինէի էվգաֆը Հիմայունա մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թէսվիյէ օլունմագ իւզրէ ահիիզզիքը մահլիլաթը իշալու 1314 սէնէսի մարտըն Զինտի կիւնիւնտէն իթիպարէն մահը մէզքիւրը 9ընճը բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէտէսի իրտա օլունճաղընտան, թալիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուխամմէնէնին էօշրինէ միւսավի թէէմին ագչէլերի իլէ պէրապէր Մահլիլաթ խարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի՝ Զինճի տէֆթ օլարագ իլան օլունը։

..68630.— Շահզատէ Պաշընտա Գալէնտերխանէ մահալէսինտէ Պոզտօղան Քէմէրի ճատտէսինտէ միւքերրեր 5 վէ 5 վէ 5 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 167 մէթրօ արսատա մէպնի 10 օտտա վէ 3 սուքա վէ 3 քիլերի հավի միւլք վէ մուգաթտալը պիր պապ մէնզիլին պէտէլը մուգարրերի լիրա 100 ղշ.տան նագտէն, վէ մէնզիլը մէզքիւր միւշթէմիլթընտան պուլը-նան տերունինէ ճարի պիր ճուվալտրզ իլէ 102 մէթրօ մախպախ մահալի վէ 209 մէթրօ պաղչէ իճարէթէյնի օլուպ, պունըն պէտէլը մուսիպինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն վէ տիկէր նըսֆընընն էվգաֆ սուրէթի վէ սերկիսիյլէ մահսուպը խսթէյֆասը մուգարրերը տիր։ էօրիճի Հասան։

..3334.—Գալաթատա Եէնի ճամի մահալէսինտէ Էօմէր սօգաղընտա 7 վէ 9 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 152 մէթրօ արսատա մէպնի 10 օտտա վէ 1 սարընճը միւշթէմիլ վէ սէնէվի 6000 ղշ. քիրալը ախշագ մուգատտէմա պիր պապ մէնզիլ վէ 4 պապ լօգանթա օլուպ, էլէէմ ախշագ մագլուպ պիր պապ մէնզիլին 24 հիսսէ իթիպարըյլա 1 հիսսէսի։ էօրիճի Հասան։

..30000.. պէտէլը միւզայէտէսի 15000.—Պէշիքթաշտա Թէշվիգիյէ մահալէսինտէ Իքինճի Գարագօլխանէ սօգաղընտա 28 նումէրօլը պէրմուճիպը խարիթա թէրպիէն 760 մէթրօ պիր գըբթա արսանըն պիւթիւնի։ Նազիֆ։

..3000.— Իսկիւտարտա Քէֆճէ Տէտէ մահալէսինտէ չըգմազ թէնպէլէը սօգաղընտա 11 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 57 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտտա վէ 1 սուքա վէ 1 գույու վէ 42 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 30 ղշ. քիրալը ախշագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի։ Նազիֆ։

..9333.. պէտէլը միւզայէտէսի 4000.— Պէյլէրպէյլինտէ Սթավրոզ գարիյէսինտէ Ֆրսթրգը ճատտէսինտէ 5 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի պիր պարագայը միւշթէմիլ վէ 714 մէթրօ պիր գըբթա մէյվէ պաղչէսինին 15 հիսսէէն 7 հիսսէսի. Հասան։

..8610.. պէտէլը միւզայէտէսի 5250.— Պէյօղլընտա Գամէր Խաթուն մահալէսինտէ Քիրա սօգաղընտա 6 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրօ արսանըն պիւթիւնի. Հիւսնիւ։

..25000.. պէտէլը միւզայէտէսի 15000.—Պէյօղլընտա Թօսթօմ մահալէսինտէ ճատտէի Քէպիրտէ 271 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտտա վէ 1 սուքա վէ 1 սարընճը միւշթէմիլ վէ չէհրի 600 ղշ. քիրալը տերունինտէ կէտիկի միւսթէգարը միւլք մա կէտիկ քեարկիր պիր պապ միւսքիրաթ մաղազասընը 6 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

..3555.. պէտէլը միւզայէտէսի 2000.—Զէնկէլ գարիյէսինտէ Ապտիօղլու սօգաղընտա 1 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտտա վէ 98 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշագ 2 եէր օտտասընը 9 հիսսէտէն 8 հիսսէսի. հաճի Օսման։

..4360.. պէտէլը միւզայէտէսի 2890.—Գասըմ Բաշատա ճամիի Քէպիր մահալէսինտէ Ֆրուն սօգաղընտա 9 վէ 11 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտտա վէ 2 սուքա վէ 1 գույու վէ 28 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշագ 2 պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. Համզա։

..7500.. պէտէլը միւզայէտէսի 5000.—Իսկիւտարտա Գարա Տավուտ Բաշա մահալէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ 185 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 34 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 200 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ պագդալ վէ թավուդճը տիւքքեանը կէտիկինին 240 սէհիմ իթիպարըյլա 60 սէհիմ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..2500.. պէտէլը միւզայէտէսի 1400.—Ֆամիհտէ Քէրմասթի մահալէսինտէ Զարշէնպէհ ճատտէսինտէ միւքերրեր 12 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտտա վէ 1 սուքա վէ 1 գույու վէ 106 մէթրօ պաղչէ վէ թահթընտա պիր պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ վէ չէհրի 160 ղշ. քիրալը ախշագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..12000.. պէտէլը միւզայէտէսի 6000.—Փումգաբուտա Տիւլպէնտճի Հիւսամէտտին մահալէսինտէ Հիսար Տիպի սօգաղընտա 79 նումէրօլը տերունինտէ 1 գույու վէ 1 սարընճը միւշթէմիլ թէրպիէն 410 մէթրօ պիր գըբթա միւհիմերէդ նըսֆ արսանըն 9 հիսսէ իթիպարը իլէ 4 հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..50000.— Պաղչէ Գաբուսընտա Զէլէպիօղլու Ալաէտտին մահալէսինտէ Արապաճըլար սօգաղընտա 7 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 270 ղշ. քիրալը մա հավա ախշագ պիր պապ գահվէ տիւքքեանընը միւլք վէ կէտիկինին պիւթիւնէլերի. հաճի Ահմէտ։

..10000.— Խասքէօյտէ Բիրի Բաշա մահալէսինտէ Խասքէօյ ճատտէսինտէ 278 վէ 280 նումէրօլու թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտտա վէ 1 սուքա վէ թահթընտա պիր պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ վէ չէհրի 80 ղշ. քիրալը ախշագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Համզա։

..5000.. պէտէլը միւզայէտէսի 3500.— Ֆէնէրտէ Թէվֆիքի ճաֆէր մահալէսինտէ Մուրատ Մօլլա Թէքքէսի սօգաղընտա 7 նումէրօլու տերունինտէ մէստուտ պիր գույուլը միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 136 մէթրօ արսանըն պիւթիւնի. Համզա։

..3000.. պէտէլը միւզայէտէսի 2500.—Զարշուի Քէպիրտէ ճէվահիր պէտէսթէնի տերունինտէ սօլտա իքինճի ատատա 44 նումէրօլը թէրպիէն 1½ մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 15 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ տօլապ կէտիկինին պիւթիւնի. Նազիֆ։

..21251.—Սարրաճխանէտէ Միյմար Այսա մահալէսինտէ Սէբէթճի խանը 3, 4 վէ 2, վէ Սարրաճխանէ ճատտէսինտէ 23 վէ միւքերրեր 23 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 212 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտտա վէ 4 պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ վէ չէհրի 320 ղշ. քիրալը գահվէ տիւքքեանընտան անճագ 23 նումէրօլը պէրպէր կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարըյլա 22 սէհիմը թամմ վէ 1 սէհիմին 3½ բուպ հիսսէսի, 3 վէ 4 նումէրօլը պիլա կէտիքք 2 պապ ախը վէ մէզքիւր գահվէ տիւքքեանընտան գուլլանըլրը սալն իլէ 2 նումէրօլը սիմճի տիւքքեանը կէտիկինին 120 սէհիմտէն 22½ սէհիմի, վէ սիմճի տիւքքեանը միւքինին 120 սէհիմտէն 11 սէհիմը թամմ վէ 1 սէհիմին բուպ հիսսէսի. Համզա։

..4687½.— Տրակօմանտա Թէրճէման Եունիս մահալէսինտէ Տրակօման ճատտէսինտէ 38 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 107 մէթրօ արսատա մէպնի 5 օտտա վէ 2 սուքա վէ 1 գույու վէ 1 ախը վէ 219 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..9480.—Էյուպտա Ճամիի Քէպիր մահալէսինտէ վէ ճատտէսինտէ 63 ամիգ վէ 69 ճէտիտա նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 31 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 125 ղշ. քիրալը ախշագ պիր պապ աշճը տիւքքեանը կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարըյլա 67½ սէհիմ հիսսէսի. Հիւսնի։

750.— Ագսարայտա Ղուրէպա Հիւսէյին Աղա մահալէսինտէ Ագսարայ ճատտէսինտէ 322 նումէրօլը պիր պապ տուխանի տիւքքեանը միւլքինին նըսֆ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..21500.—Պէյգօղտա Եալը գարիյէսինտէ Զայըր ճատտէսինտէ 45 վէ 47 նումէրօլը թէրպիէն 1900 մէթրօ արսատա մէպնի աէրունինտէ 190 մէթրօ մահալատ մէպնի 3 պաղչէպան օտտասը վէ 76 մէթրօ տիկէր մահալատ մէպնի ֆէվգինտէ պիր օտտա վէ 1 սուքայը հավի ախը վէ 1 քէպիր գույուլը միւշթէմիլ վէ սէնէվի 1400 ղշ. քիրալը միւլք մա կէտիքք պիր գըբթա պօսթանին 5 հիսսէտէն 2½ սէհիմ հիսսէսի։

..23334.— Գումգաբուտա Զաբբրճը Ահմէտ Զէլէպի մահալէսինտէ Արապզատէ սօգաղընտա 27 վէ միւքերրեր 27 նումէրօլը թէրպիէն 71 մէթրօ արսատա մէպնի 8 օտտա վէ 4 սուքա վէ 1 միւշթէրքք գույու վէ 1 սարընճը միւշթէմիլ վէ չէհրի 400 ղշ. քիրալը միւթէհամմիլ քեարկիր 2 պապ մէնզիլին սիվիւս հիսսէսի։

..5000.—Զընտան Գաբուսը գուրպինտէ Ախը Զէլէպի մահալէսինտէ Տիվան Եօլը մէվգբընտա 244 նումէրօլը թէրպիէն 27 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 270 ղշ. քիրալը պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարըյլա 10 սէհիմ, վէ միւլքինին տախի 8½ վէ 3 բուլ իճարէլի հիսսէնին 8 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. էօրիճի Հասան։

..3090.—Հաթապ Գաբուսընտա Սարը Թիմուր մահալէսինտէ չըգմազ Շեբպէթճի սօգաղընտա միւքերրեր 26 նումէրօլը թէրպիէն 47 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտտա վէ 1 միւշթէրքք գույուլը միւշթէմիլ ախշագ պարագա մէնզիլինին նըսֆ հիսսէսի. էօրիճի Հասան։

..16000.— Զաբչուի Քէպիրտ Թարբօշճըլար սօգաղընտա 6 նումէրօլը թէրպիէն 13 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 80 ղշ. քիրալը պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին պիւթիւնի. էօրիճի Հասան։

..8750.— Գասըմ Բաշատա Հաճի Ֆէրհատ մահալէսինտէ Աչըգլար Մէհյատանը ճատտէսիյլէ Ալթը Օճագլար սօգաղընտա 1 վէ 113 նումէրօլը թէրպիէն 106 մէթրօ արսատա մէպնի 7 օտտա վէ 2 սուքա վէ 1 գույու վէ 106 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 140 ղշ. քիրալը ախշագ 2 պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4500.— Ինճիր գարիյէսինտէ Շեհիտլիք սօգաղընտա 28 վէ 30 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 304 մէթրօ արսատա մէպնի 7 օտտա վէ 2 սուքա վէ 3 գույու վէ 4256 մէթրօ 2 պապ մէնզիլին բուպ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..13333.— Գաբանը Տագիդտէ Հըզըր Պէյ մահալէսինտէ Թավանը Զէչմէ սօգաղընտա 4 նումէրօլը թէրպիէն 152 մէթրօ արսատա մէպնի 7 օտտա վէ 2 սուքա վէ 1 գույու վէ 91 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշագ պիր պապ մէնզիլին սիվիւսան հիսսէսի. էօրիճի Հասան։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԹԷՆՎԻՐԻՑԷ ՎԷ ԹԷՍԹԻՆԻՑ ՄԱՎՐՕԿՕՐՏԱԹՕ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍ

ԱՈՒԻԷՐ ԿԱԶԸ

Բ-ըլ-էլէֆ-Իթ-ըլ-Հէքիյ Իս-ս-ըհհի.

Բաբլաղէզ.—Աուէր կազ՝ տիկէր հէր նէվ կազասն պէշ գաթ գիյասէ ըշգէ վէրիր։

Իսարէ.—Պու կազի մարաճը եաբը եարբյա եէնէր վէ հիչ օլմասա իքի գաթ է ըշգէ վէրիր։

Հըճզ իս-ս-ըհհի.—Կազ չօգ ազ կիսէր. բէզ ազ ազճաղէզ վէրիր. տիման վէրմէզ. ըշգէզ սայմա այնը սէրբէսէտ տարբեր։

Գազդնտան ազգնմալը տրը։

Ֆէօ-Ֆուլ (ըմ-ի-լի հոտ)

Եալամաղ՝ պէյազ ըշգէզ. — Մամ սիկասա Թօ սասալինտ. հիւք սէրբ Թարքէնտան պա պէրաթ Թէսմի իտմիշ. Աուէր սասալ մանչնիր եա. լընըզ պա լամբա Աուէր գումանեարը Թարքէնտան գաղալ սալնմազ տրը։

Բ-ըլ-էլէֆ-Իթ-ըլ-Հէքիյ-ս-ս-ըհհի-Թիմիլի

Բաբլաղէզ.—Աուէր սասալի մանչնտան հարլ օլան ըշգէ՝ բէրթրալ կազընտան գաթ տաբա գիյասէ գասվէվեթլիսի։

Իսարէ.—Պու լամբա գուլլանըլըգսա, 6½ բարալէզ 115 կրամ բորթիրին տախ օլունը։ Պունըն գատար ըշգէ գիյամագ իչիւն 12½ բարալէզ 300 կրամ բէթրալ կազը սարբ թիմէլի տիր։

Հըճզ իս-ս-ըհհի-Թէմիզլիք.— Բորթիրին ազ կիսէրէք, չօգ սընմագէզ վէրմէզ. հեմ տե եամանը միւքեմմել օլան նասան, նէ իս վէ նէ տե գէրբ վէրիր. ըշգէզ Թեմմըշլա տարբին վէ տիպգիւն տիր. հիչ պազմագ իսթեմէզ։

Իսարէնտե վէ Ֆարիգալար՝ Պէյօղլընտա Աեատալ չարշըսընտա 12 վէ 15 նումէրօլարտա։

Սաթըշ մահալի՝ Պէյօղլընտա 8օղու նէլտա 193 նումէրտա։

Գեչտա սաթըշ մահալի՝ Գասբքէյտե Մեհիհբարտա ճատտէսինտե 23 նումէրտա։

48—44

բբլաճաղ շրմէնտրֆէրի եաբմագան սարքը նազար իտէճէք տիր։

Իշլթէ պու սէպէպէ մէպնի գումբանէանրն պու պապտէ միւզաքէրաթ իճրա իթմէք իւզրէ մուրախաս կէնտէրմէսի՝ պա տավէթնամէ թալէպ իտիլմիշ տիր։ Մէզբիւբ տավէթ իւզէրինէ Շարդ շրմէնտրֆէրլերի իտարէսի՝ եօգաբրատա պէյան իտիլտիկի վէճճէլ մէսէլէնին միւզաքէրէսի իչիւն Վիէննատա թօբլանմըշ տըր։ 100տէ 6 ֆաիզի Պուլկար տույունընրն թահվիլի մէսէլէսիյէ տէ միւնասէպէթի պուլրնան պու իշէ տաիր եագընտա գաթի պէր գաբար վէրիլմէսի միւհիմ մի տիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՆԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՏԷ

Իթալէանլար՝ Ֆրանսա իբէքճիլիկնէ բէք պէյիւք պէր բէգապէթ կէօսթէրմէքտէ օլորգլարընտան, Ֆրանսա կէօմրիւքլերի գումիսիօնը պու քէրրէ պէր գանուն լայիհասը թանզիմ իտէրէք Մէճլիսը մէպուսանա վէրմիշ, վէ պու լայիհանրն պիւտէ գումիսիօնընճա թասվիպ իտիլմիշ օլմասընա մէպնի մէճլիսը մեզպուրճէ տախի գապուլ օլունամաղը իւմիտ իտիլմէքտէ պուլրնմըշ տըր։

Պու լայիհանրն միւնտէրիճաթընա կէօրէ, 1898 սէնէսի իպթիտասընտան 1903 սէնէսի սոնունա գատար Ֆրանսատա իրէք պէօճէկի եէթիշտիրէնլերէ՝ պէր քիլօկրամ թաղէ գօզա պաշընա 50 սանթիմ իքրամիյէ վէրիլէճէք տիր։

Հիւքիւմէթ՝ իրէքլիլէր տօգուսյան սէնասաթքեարլարը թէշվիգ իթմէք իւզրէ, էճնէպի մէմալիքատէն կէլէն գօշլար իչիւն տախի իքրամիյէ վէրէճէք տիր։ Թիւրքիանրն հէր թարաքընտա գօզա եէթիշտիրէնլէր բէք չօգ պուլրնարզընտան, պու հավատսին մէմնունիյէթլէ օգունաճաղը շիպգհէսիզ տիր։

Աւսթրիատա Վիյէնիգատա կէչէն ճումա կիւնիւ 300 քիչի գատար թօբլանըպ՝ Նահուտիլեր իճբարի ային իթտիքլերի սրբատա հավրայա հիճումա թաշ աթըպ բէնճէերլէրի գըրմըշար, վէ 1½ սաաթ գատար մուհասէրէ իթմիշլեր տիր։

Բարիզէ ճիվար օլան մահալլերտէն Ամնիյէրտէ պէր օթէլտէ կէչէն ճումա էրթէսի կէճէսի, Ֆրորրիս Հան նամընտա պէր սաամ թէվգիճ իտիլմիշ տիր։ Մէրգում՝ քէնտիսինի Զիւրիս չէհրիյէմլաք սահիպլէրինէն կէօսթէրիպ, տիկէր պէր կէնճ իլէ մէզքիւր օթէլտէ պէր չօգ այան պէրու օթուրմագտա իտիլ։ Զապլիմանրն իճրա իթտիկի թահգիգամ նէթիճէսի օլմագ իւզրէ, մէվգուճ Հան 60 եաշընտա պէր Բրուսալը զապէթ օլուպ, սախթէ նամ իլէ Բարիզատ իգամէթ իտէրէք, միւթէմատիյէն Բարիզ ճիվարընը կէզէր, վէ իսթիհքեամլարընը մուայէնէ իտէր իտիլ։ Հան իսմինին սախթէ պէր նամ օլաուղը անպաշրլարզը կիպի, իգամէթկեահրնտա պէր թագըմ էվրագ պուլրնարզընտան ճասուալըգլա իթհամ օլունարագ թահթը իսթիթիթագա ալընմըշտըր։

Ֆրանսանրն Պրէսթ լիմանը գօմանտանը՝ էյրատ օլունան պէր սուվալէ ճէվապէն, տօնանմանրն ումումէն հաղըրլանմագտա օլաուղընա տաիր զուհուր իտէն հավատսիսի թէգզիպ իտէրէք, եալընըզ Ճըմալ ֆիլո տօնանմասընրն պէրինճի ֆըրգասը թէտարիքեաթընճա թասիմ իճրա իտիլճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանրնտա ազատան Մ. Բասդալ Կրուսէ՝ հիւքիւմէթին խարիճի բօլիթիգասը հագդրնտա կէլճէճք բաղար էրթէսի կիւնիւ հէյէթը վիւքելյա էյրատը սիվալ իթմէք Նէյէթինտէ պուլրնտրզընը խապէր վէրմիշ տիր։

Բարիզատ շույտ պուլան պէր հավատսիսէ կէօրէ, Բարլամէնթօ թաթիլ իտէր իթմէզ Ֆրանսա տօնանմասը՝ Զինտէ Ռուս տօնանմասը յլա պէրլեշճէճէք տիր։

Ֆրանսա Մէճլիսը այանը՝ Գօրսանրն թէնսիդ ու իսլահրնա տաիր օրան լայիհայը գոպուլ իթմէմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

ԲԱՐԻԶՏԷ ՊԻՐ ՖԱՃԻԱ

Կէչէն բէնճշէնպէհ կիւնիւ Բարիզին Եունտի սօգաղընտա քեահն օթէլլերտէն պէրինէ, եանընտա Մաուր Տիւրան նամընտա պէր կէնճ գըզ պուլընտըզը հալտէ Բօլ իսմինտէ պէր տելիգանը կէլիպ 30 ֆր. այլըգլա պէր օտա քիրալամըշ տըր։ Օ ագշամը թէսթրօյա կիտիպ պէր ազ զէվգ իթտիքտէն սօնրա, կէճէ եարըսընտա օթէլէ տեսնէրէք եէմէքքէրինի եէտիքտէն սօնրա ըէֆիգէսիյլէ պէրապէր օտալարընա չէքիլմիշ իտի։

Օտատա մէզպուրէ Մարի պէր մէքթուպ եազարագ օրատա պուլընան պէր մնանրն իւզէրինէ պըրագտրգտան սօնրա, Բօլ համիլ օրատուզը ըէվօլվէր իլէ մէզպուրէյի անընրն օրթասընտան վուրարագ եէրէ սէրմիշ, վէ սօնրա տախի քէնտի մէզպուրէնին սաղ թարաֆընա ուզանըպ սաղ գուլագթօզրնա տա պէր գուրշուն սըգարագ թէլէֆը նէֆս իթմիշ տիր։

Էրթէսի կիւն էօյլէն օլուուզը հալտէ պունարընը հէնուզ օտալարընտան չըգմամալարը՝ օթէլ սահիպլերին նազարը տըգգաթընը ճէլպէլ, էյֆիլիյէթի օրանրն զապլթասընա խապէր վէրէրէք, օտա գաբուսը աշըբրլարգտա, իքիսինին տէ պիրուհ օլարագ եաթմագտա օլաուղը կէօրիւլմիշ, վէ Մարինին պրագմըշ օլաուղը մէքթուպ աշըրպ, միւնտերիճաթը՝ «հայաթտան օսանտըմ, պէն սէվմիկմ իլէ պէրապէր թէլէֆը նէֆս իտիյօրմ. սէվմիկմ էվվէլա պէնի վէ սօնրա քէնտիսինի էօլմուրէճէք, վէ ալէմը պագատա հէր իքիմիզ տէ նալը սաատէթ օլաճաղըզ» սէօզլէրինտէն իպարէթ օլաուղը կէօրիւլմէսիյլէ, պունարընը աշգ ու սէֆալէթ նէթիճէսի օլարագ թէլէֆը նէֆս իտէնլեր կիւրուհընա պէրլեշիքլերի անլաշըլմըշ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Միւնհալ օլան միւնէճճիմպաշըլըգ մէմուրիյէթի՝ Մէճլիսը Մալիյէ ազասընտան սաատ. Մուսթաֆա պէյ էֆ.յէ իլավէտ մէմուրիյէթ օլարագ թէվճիհ պույրըմըշ տըր։

Խիտավէնտիկեար վիլայէթինտէ կէմլէյիք գազասը գայմագամըզը՝ Օրտու գազասը գայմագամ իզզ. Ալի Նէվզատ պէյէ, Թրապիզօն վիլայէթինտէ Օրտու գազասը գայմագամըզը՝ կէմլէյիք գազասը գայմագամ բիճ. Ահմէտ Բամիզ էֆ.յէ, Խիտավէնտիկեար վիլայէթինտէ Սամսընրկը գազասը գայմագամըզը՝ Եդինէ գազասը գայմագամը Ատիլ էֆ.յէ թէֆվիզ պույրըմըշ, վէ մուամիլէյհիմին եէմին ըէամէրի ալեուսուլ իճրա գըլընմըշ տըր։

Մէճլիսը Մալիյէ գալէմի միւտիր մուավինի սաատ. Իզզէթ պէյ էֆ.յէ թէրքիէն ուլէա սընըքը սանիսի, վէ Ռուսումաթ Իմանէթը ճէլիկէսի Սիճիլ միւտիրի իզզ. Հիւսամէտտին պէյէ թէրքիէն սանիյէ սընըքը միւթէմայիզի, վէ Մալիյէ Նէզարէթը ճէլիկէսի հիսապթը մէրքէզիյէ չիպէսի տէվարը միւլքիյէ քեաթիպի իզզ. Մուխթար պէյէ թէրքիէն սանիյէ սընըքը սանիսի բիւթպէլէրի թէվճիհ,

Տէօրիւնճիւ (էրզինկան) օրտուի Հիմայունա մէնսուպ 28ինճի ալայն 2ինճի թապուրը թապիպի սաղ գօլագասը բրիճ. Սաֆվէթ էֆ.՝ թապիպ գըսմընրն սընըքը եվվէլինտէ պուլընմագ իւզրէ բրիճպէսինին պինպաշըլըգա թէրքիյէ, Վան խասթախանէսինին միւնհալ օլան թապիպը եվվէլիկինէ թային պույրըմըշ տըր։

ՆԻՇԱՆ

Մէճլիսը Մալիյէ ազասընտան օլուպ էօհանէսինին միւնէճճիմպաշըլըգ մէմուրիյէթի թէվճիհ պույրըլան սաատ. Մուսթաֆա պէյ էֆ.յէ 1ինճի Մէճլիսի, վէ Մալիյէ էվրագ միւտիր մուավինի սաատ. Ահմէտ պէյէ Յինճիւ բրիթպէտէն Օսմանի նիշանը զիշանլարը իհան պույրըլը տըր։

(Սինկէր տիքիշ մաքինասընընն իլանը իչիւն սոն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա)։

ՄԸՀՀԻԾԷ

Ցիւն ֆէվգէլատէ սուրէթտէ ադտը իճթիմա իթմիշ օլան Մէճլիսը Ումուրը Սըհհիյէյէ՝ Խարիճիյէ նազրը տեվվ. Թէվֆիդ բաշա հաղրէթլերի ըէյասէթ իթմիշ տիր։ Պու կիւն եինէ բաշի միշարէլէյհին թահթը ըէյասէթինտէ պէր իճթիմաը ֆէվգէլատէնին վուգուս պուլաճաղը մէվսուգէն խապէր ալընմըշ տըր։

—Պօմպայատա պու սէնէքի եումուրճագ խասթալըզը՝ կէչէն սէնէքինէ նիսպէթլէ գօրգուլաճագ տերէճէճտէ քէսպը շիտտէթ իթմիշ օլմասընա մէպնի, հաճիլիք իչիւն պու սէնէ Հինտիսթանտան կէլէճէք օլան հաճիլեր հագգընտա իթթիխաղը լաղմ կէլէն սըրհիյէ թէտապիրլերի՝ ճիտտի սուրէթտէ վէ տերհալ էյֆասըյլա պէրապէր, Թիւրքիայա մէզքիւբ տէհլիթի խասթալըզը եայըլմասը մէնի լուզումընա տաիր էմրլեր վէրիլմիշտիր։

—Խրտիվը Մըսրը հաղրէթլերի՝ նուզզարը՝ Մէքքէյէ հաճիլիկէ կիթմէքքիկն՝ խասթալըզ սէպէպէյլէ մէն իտիլմէսի թէքլիֆինի ըէտտ իտուպ թասամիզ իթմէմիշ օլուուզընտան, հէյլեթը նուզզար՝ կիտէճէք օլան հաճիլերին՝ Մըսրրատան տիշարը 6 այ գալապիլէճէք իգթիտարլարը օլաուղընը իսպաթ իթմէմէլերինէ գարար վէրմիշ տիր։ Հիճազտա եումուրճագ խասթալըզը զուհուր իթտիքտէ, Մըսրրը հաճիլեր՝ մէզքիւբ խասթալըզին տէ սօնրա Մըսրրա ավտէթ իտէպիլէճէքլեր իմիշ։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԴԱՑՍԷՐԻՑԷ

Վարժարան Ս. Կարապետ Վանայ

Ձեր պատուական օրաթերթին միջոցաւ մերթ ընդ մերթ կարեւոր տեղեկութիւնք հաղորդուած են և կը հաղորդուին վարժարանիս վիճակին և նրբիրատուութեանց մասին, զորս գոհունակութեամբ կը կարդանք։

Ցայսմիկ է ձեր յարգոյ ընթերցողաց թէ՝ վերջին երկու տարեշրջաններու մէջ Որբանոց-կրթարան մ'ալ կցուած է վարժարանիս՝ որ 1888 մայիս 1ին հիմնուած է նախաձեռնութեամբ վիճակիս արթուն և բանիբուն հովուին Գեր. Տ. Տրդատ Ս. Հօր Պալեանի, և որ անընդհատ շարունակած է իւր ընթացքը և արդ կը գտնուի իւր ժա. տարեշրջանին մէջ։ Ծրագիրը նոյն է և մեսանամեայ փորձառութեամբ բարեփոխուելով՝ այս տարի երրորդ տպագրութեամբ ի լոյս ընծայուած է։ Ամէն խրնամք կը տարուին ճշդիւ հետեւելու ծրագրին, և դասուց ընթացքը ըստ այնմ յառաջ վարելու։ Ծրագիրը յորինուած է ըստ դրութեան բարձրագոյն վարժարանաց (ասոցիասիոն սիստեմ)։

Վարժարանս այժմ ունի 58 աշակերտք, 13 թոշակաւոր և 45 ծրիավարժորք, որոց թիւը մինչեւ 60 բարձրացընել կը փափաքի, եթէ Գեր. Հիմնադիրը իւր ակնկալած նպաստը տասնէ։ Ծրագիրը ունի նաեւ արուեստից դիւղեր, որոց են գծագրութիւն (նկարչութիւն իւր պարագայիւք), որ իսկզբանէ անտի կաւանդուի, և Հայկական ձայնագրութիւն, իսկ Որբանոցի կցուելէն ի վեր կան նաեւ գորգաշինութիւն, կօշկակարութիւն և կահագործութիւն։ Բաց ի գծագրութենէ, միւս արուեստք կամաւոր են թոշակաւորաց համար։ Տարեկան թոշակն է 11 լիրա Օսմ. և մուտք ½ լիրա միանգամ, իսկ անոնք որ որբերու պաշտպան գրուիլ կուզեն, պարտին կանխիկ տարեկան 6 լիրա կամ ամսական կէս լիրա վճարել։ Արդի որբերը խնամելու մասին թէ կեսարիոյ և թէ հեռաւոր ազգայնոց և հայրենակցաց ցոյց տուած բարեսիրութիւնը շնորհակալութեան արժանի է։ Իսկ թոշակաւորաց թիւը 1–2 տարիէ վեր տնտեսական տագնապի պատճառաւ նուազեցաւ, մինչ յառաջ հեռաւոր տեղերէ ալ աշակերտներ կուգային, բայց յուսալի է զի այսուհետեւ դարձեալ թոշակաւորաց թիւը ամի, թէ վիճակին մէջէն և թէ ինչպէս կը գըրեն, հեռաւոր տեղերէ աշակերտներ գալով։

Ներկայ տարեշրջանիս Ա. վեցամսեայն աշակերտք փութով և եռանդամբ աշխատեցան հակառակ ձմրան սաստկութեան, որ այս տարի հոս ալ արտաքոյ կարգի էր. հոկտեմբերի վերջէն սկսաւ և մինչեւ ամսոյս սկզբները շարունակեց։ Ամսոյս 7ին Բարեկենդանի առթիւ սովորական արձակուրդը տրուեցաւ համայն աշակերտաց մինչեւ ամսոյս 18։ Արդէն այժմեան աշակերտք, բացի մէկ հաւք՝ որ Մէրսինէն է, կեսարիայէն և մնացեալ գիւղաքաղաքներէն են, ուստի իրենց ծնողաց կամ ազգականաց տեսութիւնը վայելելէն և Բարեկենդանի օրերը անցնելէ ետք, ամսոյս 18ին վերադարձան և 19ին դասերը վերատին սկսան ըստ տարեկան ժամանակացոյցի։

Այսպէս սկսած եղաւ վարժարանիս մեսասանեարորդ տարեշրջանին երկրորդ վեցամսեայն։ Զմեռը անցաւ (խենդ ցրտին ականջը չլսէ), և արդ գարունը կը տիրէ, այնքան լաւ կերթան օդերը 1–2 շաբաթէ ի վեր, զոր այսքան չուտ չէինք ակնկալեր այն աստիճան սաստիկ և յարատեւ ցուրտերէ ետք։ Եւ աշակերտք սկսան չարունակել իրենց աշխատութիւնը դասարաններու և արհեստանոցի մէջ ըստ որոշեալ պահերու։ Ելի պարտ համարեցաւ Ս. վանուցը գեղեցիկ և օդասուն դիրքը, որ այսուհետեւ շատ սքանչելի կալայ գարնան ընծայած հրաշագործութիւններով։

21 փետր. 1898

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգուցեալ այրի Տիկին Շազիկ Գ. Փափազեանի յուշարկութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւնք եղած են Հիւանդանոցիս.

Մեծապատիւ	Տեարք	Դր.
Մկրտիչ	Էֆէնտի Փափազեան	60
Միհրան	» »	60
Արմենակ	» »	60
Յարութիւն	» Տիլսիզեան	60
Լեւոն	» Բանիկեան	60
Անտոն	» Անտոնեան	40
Սիմոն	» Պ. Գազազեան	40
Առաքել	» Թօզլեան	20

Կ. Պոլիս 5 մարտ 1898 (Կնչ.)

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Ռուսիա սէֆարէթխանէսի պաշ քեաթիպի Մ. Զէրպաչէֆ՝ Օտէսայա վէ օրատան Բէթէրբուրկա կիթմէք իւզրէ, տիւն Տէրսաատէթտէն հարաքէթ իթմիշ տիր։

—Ֆրանսա հիւքիւմէթինին թաղէպի իւզէրինէ Սուրիա գրթասընտան Ֆրանսայա արապ աթը իսրաճընա հիւքիւմէթը Սէնիյէճէ միւսաատէ օլընմըշ տըր։

—Ինկիլթէրա սէֆիրի թարաֆընտան էվվէլքի ագշամ պէր զիյաֆէթ վէրիլիպ, պունտա իթալիա վէ Եունան սէֆիրլերի, Օսմանը Պանգասը միւտիրը ումումիսի Մ. Լանի վէ զէվճէսի, վէ սաատ. Բանճիրի պէյ հաղրէթլերի, վէ սաիր սէֆարէթ մէմուրլարը հաղըր պուլընմըշլար տըր։

—Բումանիա սէֆիրի Մ. Ճուվարա տախի՝ էվվէլքի ագշամ պէր զիյաֆէթ վէրիպ, Ալէմանիա սէֆիրի պարօն Մարշալ, Ռուսիա սէֆիրի Մ. Զէնովիէֆ, Տէվվ. Գամբհօվիներ բաշա, ութուֆ. Սէլիմ Մէլհամէ էֆ., աթուֆ. Ղալիպ պէյ, Նորատունկեան աթուֆ. Գաբրիէլ էֆ. հաղարաթը վէ պաղը եճնէպի սէֆարէթի մէմուրլարը հաղըր պուլընմըշլար տըր։

—Գօլամպօ Ռուս վիս գօնսօլօսը տը Ֆրիս՝ Սամսոն վիս գօնսօլըղընա թային օլընմըշ տըր։

—Նէօվպէթի իլէ պէհեր կէճէ կէօմրիւքլէրտէ պուլընմասը լաղմ կէլէն մէմուրլարտան նէօվպէթի տէվամ իտէմէյէնլերէ իլէ տէֆա պէր այլըգ մաաշընընքէսիլմէսինէ, վէ իքինճի տէֆատա աղլ իտիլմէլերինէ՝ ճէմիյէթը Ռուսումիյէճէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Դատը քէօյլունտէ Դուշ Տիլինտէ եաբըլան ժանտարմա դարագօլխանէսինին ըէմը քիւշատը իճրա օլունմըշ տըր։

—Շուրաի Տէվլէթ Թանզիմաթ Տարիբէսի ըէիսի աֆէնտի. Իզզէտտին պէյ էֆ. հաղրէթլերի հէնուզ քէյֆիսիզ օլաուղընտան, ըիյասէթ վազիյֆէսինի աֆուֆ. Ֆէրիտ պէյ հաղրէթլերի իյֆա իթմէքտէ տիր։

—Իտարէի Մախսուսէնին Ապանա վաբօրը՝ էվվէլքի կիւն քէօմիւր ալմագ իւզրէ Դարաէնիզ Էրէկլիսինէ կիթմիշ օլաուպ, չէհրիմիզէ ավտէթինտէ, հաճիլերի ալըպ ճիատէյէ կէօթիւրէճէք տիր։

—Թէհրան չէհրինտէ 1846 սէնէսինտէ Թիճարէթէ պաշլյան ճիուղէբբօ Գօնսօնօ նամընտա պիր թիճարէթ՝ 1887 սէնէսինէ գատար թիճարէթինի իլերիյէ կէօթիւրիպ պիր պէօյիւք թիճարէթխանէ սահիպի օլմուշ իսէ տէ, սօնրա իչլերի եօլընտա կիթմէմիշ, վէ միւթէահհիւլլյէ պաշլամասը յլա, Իրան հիւքիւմէթիյլէ արալարընտա իխթիլաֆ զուհուրա կէլմիշ իսի։ Նէհայէթ պու զամ՝ Իրանատա Իթալիայա կէչմիշ, վէ մէսէլէ Իրան վէ Իթալիա հիւքիւմէթլերի արասընտա մուխապէրաթը բօլթիգը յէյլ մէյտան աչըպ, հէր իքի հիւքիւմէթ պէյնինտէ տէ պիր իխթիլաֆա սէպէպ օլմուշ իսի։ Ախիրէն Իրան վէ Իթալիա հիւքիւմէթլերի՝ Շուէտ-Նորվէկիա գրալընը հաքէմ ինթիխապ իթմէկէ գարար վէրիպ, պէօյլէճէ մէսէլէնին հալլինէ վէ իխթիլաֆին պէրթարաֆի իտիլմէսինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Օրման, Մէսատին վէ Զրաաթ նէզարէթի սէր միւհէնտիսի Մ. Վայս իլէ միւհէնտիս Մ. Գուլանրն գօնթրաթը 3 սէնէ իչիւն եէնիտէն թէճտիտ իտիլմիշ տիր։

—Պու սէնէ Շամա հէր սէնէսէնէ զիյատէ Ամերիգալը վէ Էվրօբալը սէյյահհ կիթմիշ, վէ պունարընը իչինտէ մէշհուր զէնկինլերէնէ մնթը Վանտերպիլթ տախի պուլընմըշ տըր։

—Ախիրէն Սէլանիկտէ պիր գասընն՝ 4 չօճուգ տօղուրմըշ տըր։ Կէրէք վալիտէնին վէ կէրէք չօճուգլարընն սըհհէթի եէրինտէ իմիշ։

—Երուսաղէմէ կիտէն Տէրսաատէթ Ամերիգա սէֆիրի Մ. Անժէլ տիւն Շամա եէթիշմիշ տիր։

—Վան, Ատանա վէ Պասրա վալիլերի տիւն մահալը մէմուրիյէթլերինէ կիթմիշլեր տիր։

—Թօբխանէտէ սաքին մէքթէպ թալէպէսինտէն 15 եաշլարընտա Քեամիլ էֆ.՝ տիւն քէօբրիւնին իւսկիւտար իսքէլէսի ներտիվէնինտէն էնէրքէն, տալկալարտան ներտիվէն սալլանմըշ, վէ սաղ այաղը բարմագլըգ արասընա սըգրըշարագ 3 բարմագը գրրըլմըշ, վէ թէտավի իչիւն խասթախանէյէ կէօթիւրիլմիշ տիր։

—Հայտար Բաշա խասթախանէսի էճզաճբաշրընտան Թահսին էֆ. տիւն Սիրքէճի ճիվարընտա օթուրտըզը արապանրն բէնճէրէսինի աչըգ զանն իտէրէք պաշընը տիշարը չըգարմագ իսթէմիշ իսէ տէ, ճամ գըրըլըպ պաշընտան եարալանմըշ, վէ թէտավի իչիւն տէրհալ խասթախանէյէ նագլ օլընմըշ տըր։

—Տիւն Ուն Գարանրնտա պիր քիրա արապասը՝ թախմինէն 50 եաշլարընտա Մուսթաֆա բէյ նամընտա պիրինի եէրէ տեվիրէրէք, թէքերլէքլեր իւզէրինտէն կէչմիշ, վէ թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալանմըշ տըր։

ԱՋԴ.

ԾԵՐՈՒԱՆ ԶՈՒՏ ԽԱՀՈՒԷ ԹԻԹԵՂԱԳԻ ՏՈՒԻԵՐՈՒ ՄԷՋ

Ի նպաստ Սրբոյն Յակոբայ

Ազգ. Հիւանդանոցի

Գին մէկ հօխայի 12 դահեկան

Սոյն հաստատութեան ի նպաստ վաճառ հանուած Բիւյի ընտիր տեսակ խահուէն որ անարատութեամբ և ախորժելի համովը գործածողներուն ծանօթ է, այս անգամ մեծագոյն խնամով պատրաստուած և մէկ հօխայի գինը 12 դահեկանի որոշուած է։

Գործածողք ածան և ընտիր ապրանք գտած ըլլալէ զատ, բարեգործութիւն մ'ալ ըրած պիտի ըլլան։

Կեդրոնատեղին է, Ղալաթիա եէնի ճամի ճատտէսի Զինճիրլի խանին կից թիւ 70 մթերանոցը։

Կը ծախուի ամէն ծխավաճառ և մանրավաճառներու քով։

100 տրամ զուտ խահուէ պարունակող տուփի գինն է 3 ղրշ. 50 տրամ զուտ խահուէ պարունակող տուփի գինն է 1½ ղրշ.։

32—1

ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԻ

ԱԼԻՔԵԱՆ ՆԱՍԻՊ ԷՖ.

Ալթուն վէ գաուշու իւզէրինէ էյրէթի տիշ եարմագ, չիրիւք տիշէրի տօղուրմագ, փախէսիզ տիշէրի չըգսրմագ ըչիւն խուսուսի տիշճի։ Պէյ օղլունտա ճատտէի Քէպիրտէ Ադա ճամիտէ Բուսէլի Խանին գարշըսը Գուլթ խանընտա 6 նուսէրօլը աբարթման. բազարտան մասատա հէր կիւն ալաթուրգա սաաթ 4ստէն 12յէ գատար պուլընը։

20—4

ԳՐՈՒՏ ԼՈՅՍ

31 ԹՎԱՆԱՄ 1898 ԹՎԱԿԱՆՈՒՏԻՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱԹԹԱՆԱՆԱՔ

	Ֆրանկ	Մանր
Մանրագոյա վէ պրանդպարտա նուագարան	98,762,112	39
Մանրագոյա գրաքրան գէհէտարք	591,465,652	71
Բրոր	163,860,740	12
Հիւսիսային Ամերիկա	346,140,178	79
Գերմանիա, Ռուսիա, Գերմանիոյ գաղութներ	131,872,144	84
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	8,718,281	32
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	30,000,000	
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	4,251,872	48
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	1,378,070,962	65

Մեծագոյն խարէ բէյ՝
Հանրայ. Գէորգեան.

Ստանդա մուքաբալ օրատարը թասարգ օրատարը։

ՏՈՒԳՈՒՆԱՔ

	Ֆրանկ	Մանր
Տէրսաատէթ վէ պէրգ պարտարանա	433,970,456	12
Տէրսաատէթ գրաքրան գէհէտարք	490,178,617	62
Հիւսիսային Ամերիկա	132,722,657	82
Գերմանիա	48,169,889	50
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	33,739,592	59
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	40,000,000	
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	200,000,000	
Գերմանիոյ գրաքրան գաղութներ	1,378,070,962	65

Մեծագոյն խարէ բէյ՝
Ա. Մանգանեան.

ԹՐԱՄՎԱԾ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Միւնագասայա գօնուլտրը փետր. 25/5 մարտ թարիխլի իլան իլէ պիտիրիլէն 25տէն 30000 Սթամպօլ քիլէսի արբա վէ 7տէն 8000 Սթամպօլ քիլէսի եուլաքրն միւնագասայը 1898 մարտրն 22ինճի սալը կիւնիւ սապահ ալաքի. սաաթ 11տէ իճրա օլընճաղը, վէ իչալու միւնագասայա իշթիրաք իթմէք իսթէյէնլերին 20 լիրա տէբօզիթօ իթմէկէ մէճաուր օլաուգալարը, վէ քէնտի մալլերինին պիր նիւմունէսինի իպրազ էյլէմէլերի լիւզումը իլան օլընրը։

3/15 մարտ 1898 3—2

ՀԱՊՊԻԻ ՎԱՀԻՏԷ ԹԷՀԼԻԲԻՏԻ ԴՕՅՄԱԳՍԸԶԸ

600,000 ՖՐԱՆԳԼՕԳ ԹԷՄԷԹԻԻ

ԻՏԻԼՄԷՍԻՆԷ ՄԱՆՍՈՒՍ ՊԻՐ ՖԸՐՍԱԹ ՏԸՐ

Թէրք իթմիշ օլաուղրմըզ Գալաթասաքի տիւքքէանրն պիլիտիմէ էշեալարը Պէյօղլունտա Տօղլու Եօլտա վագը Պօն Մարշէնին իթթիսալինտէ 350 նուսէրօլը ՖԱՆԳՐԻԴԱԼԱՐ ՄԱՂԱԶԱՍԸ նամբյա մասրուֆ մաղազամըզա նագլ իթմիշ օլաբրզըմըզտան, վէ պունարընը գրմամ քիւլիսխինին էյտէն չըգարըլմասը իչիւն, 1898 մարտ 2, բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթթիպարէն ՏԻՎԳԷԼԱՏԷ սուրէթտէ թէնզիլաթ իհրասբյա ֆիրուսթի խիլէճէքլէրինտէն, սալիֆիւպէյան թէնզիլաթտան մասատա, բաղպէթու միւշթերիլերիմիզ պիր խրամէքմիֆթէխիրէտ պուլընմագ արզու վէ էմէլիյլէ մէզքիւր էշեալարատան 108 ղշ. մըգտարընտա միւպայա իտէնլերէ ալաֆ. տալրլ 1 թարիխինտէ քէչիտէ օլունանագ Ռումէլի տէմիր եօլը հիսէլերինին գուրասընա մախսուս Գրէտի Լիօնէ պանգասընն թէքմիլ իքրամիյէ պիլէթլերինտէն պիր ատէտի մէճճանէն իթա գըլընճաղը կիպի, 216 ղշ. մըգտարընտա էշեա ալան զէվաթա, մէզքիւր իքրամիյէտէն իքի ատէտինի, վէլիսասը մըգտարը մէզքիւրտէն պէհեր ֆագալ օլան 108 ղշ. իչիւն տախի պիրեր պիլթիւն իքրամիյէ պիլէթի թագտիմ օլունանագ տը։

Պու մէնֆաաթ եալընըզ քէչիտէ օլընանագ գուրանրն թարիխինէ գատար միւթէպէր տիր։

Ֆէյսալլար էհվէն վէ մագրո— տը

12—2

ՍԳՕԹԵԱՂԸ

Տէրսաատէթ 25 սեպտ. 1885

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պօղոս,

Սիպլն «Էմիւլզիօն Սգօթ» նամ թէրթիպինիզի գուլլանմայա պաշլատրզըմտան պէրու, մէզքիւր թէրթիպին սըրասա վէ գանսըզլըգ կիպի չօճուգ խասթալըգարարընտա բէք չօգ տէֆա հիւանի նէթիյէճէսինի իսթիհսալ էյլէմիշտիր տիր։

Իմտի պէնիմ էֆֆէքեարզամ, իչպու խօշ վէ ֆախտէպախշ թէրթիպ տայմա Մօրինա պալըգ եաղրնա թէրճիհ օլընմալը տը։ Պինանէն ալէյհ պէն տախի անը պու սուրէթլէ թավսիյէ իսէրիմ։

Սրտուի Հիւմայուն

աթթպպաի սապրգասընտան

ՏՕԳԹՕՐ Ա. ԱՆԷՐԻԱՏԻՊ

ԿԱՁԷԹԱՄԲՋԻ ՕԳՈՒՅԱՆԱՐԱ

ՍՈՒՀՈՒԼԷԹ

օլմագ իւղրէ, ասօնրման իւմրէթիպէր վէճհը ամի թէնվիլ խոլիմիշ տիր.

ՏԷՐՈՈՄՈՒԷՐ ԷԼԷՆ

Պիր սէնէլիք	140 զշ.
Ալթը այլրգ	70 »
Իւշ այլրգ	40 »

Թալամ էլէն

Բօսթա իւմրէթիպէզ ախտ օլմագ իւղրէ

Պիր սէնէլիք	150 զշ.
Ալթը այլրգ	80 »
Իւշ այլրգ	45 »

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ ԻՏԱՐԷՍԻ

Օն Էէոթինճի տեվրէթ մոհամէլրէրը

տէ-լոռը

ԳՕՄԱՆՏԱՆ ԼԷՈՆ ՊԷՐԺԷՆԻՆ ՆՈՒԹԳՐ

Սէնէի մալիյէ իպթիտասը օլան մարտրն 1նճի կիւնիւ՝ սալր տէվայիր իչիւն օլտուղը կէպի, Տույունը Ումումիյէ իտարէսի իչիւն տախի պիր տէվրէի մուամէլաթը (Էէվէրսիս) խէթամը, վէ տիկէր պիր տէվրէնին պիտայէթի տիր։

Եէվմը մէզգիւրտէ իտարէի մուշարէլէյհա օն ալթընճը տէվրէի մուամէլաթընը (սէնէի մալիյէյի) իքմալ լոտէրէք, օն եէոնինճի սէնէյէ այագ պամբշ տը։

Մալիւմ օլտուղը վէճհէլէ՝ Մուհարբէմ ֆէրմանը ալիշանը իգթիզասընճա՝ Տույունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսի ըհյասէթի՝ միւնավէպէթէն՝ պիր սէնէ Ֆրանսըզ տարինէրի վէքիլի, ֆէրտասը սէնէ տախի Ինկիլիզ տարինէրի վէքիլի թարաֆընան իյֆա օլունընը։

1898 մարտընա գատար՝ ըհյասէթ՝ Ֆրանսըզ վէքիլի Մ. Լէոն Պէրժէ ճէնապէրիի թարաֆընան իյֆա իտիլմիշ օլտուղընան, մարտ 1տէն իթիպարէն՝ եէնիտէն Ինկիլիզ վէքիլի Սըր Վէնսան Գայյար ճէնապէրինէ թէվէճճիհ իթմէքտէ տիր. վէ մուվաղգաթէն Լօնտրատա պուլընմագտա օլան մումաթիլյհ՝ մարտն պիրինճի կիւնիւ չէհրիմիզէ ավտէթ իտէրէք, եէնի սէնէի մալիյէնին իպթիտասը միւնասէպէթիլէ ըհյասէթ մագամընա օթուրտըղը սըրատա՝ սէնէ պաշը նութգընը տա քէնտիսի իյրատ իթմէք թասավվուրընընա պուլընմագտա իտի։

Ֆագաթ կէչէնտէ եաղըլըղը վէճհէլ՝ Սըր Վէնսան Գայյար՝ սըհհէթինին պօզուլմասը սէպէպկիյէ՝ վագթը մուայյէնտէ Լօնտրատան հարէքէթ իտէմէտի։

Պինաէն ալեյհ՝ պիր սէնէլիք մուամէլաթ հագգընա մալիմաթ իթասը վաղիֆէսի Ֆրանսըզ վէքիլի Մ. Պէրժէ ճէնապէրինէ թէրէթթիպ իթմիշ օլուպ, մումաթիլյհ՝ պու վաղիֆէյի՝ սէօզլէրինէտէն պու միւլք ու տէվլէթին թէրագգէյաթընտա մէնաֆիի պուլընանլարընը ճիտտէն միսթէֆիտ օլաճագլարը

պիր սուրէթը հասէնէտէ իյֆա էյլէմիշ տիր։

Պիր մէճլիսին սարֆ իթթիկի մէսահէսէն խթիֆատէ իտիլմէսինին իլք շարթը՝ օ մէճլիսի թէշքիլ իտէն զէվաթ միյանընտա մէվտատէթ ու մուխալէֆէթ ճարի օլմասը, վէ ճիւմլէսինին տէ՝ թէվտի իտիվճհ օլան իշին հիւսնի իյֆասը արզուսընտա պիրլէշմիշ պուլընմալարը տըր։

Մ. Լէոն Պէրժէ՝ նութգընընն իպթիտասընտա՝ Տույունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսի ազասը միյանընտա էօթէտէն պէրի տէվամ իտէն միւնասէպաթը մէվտատէթքարանէյի տէրմիյան, վէ իխթիլաֆ եախօտ պիր ըէյտէ ինատ կիպի սէպէպլէր իլէ հիչ պիր զէման պիր իշին կէրիյէ գալմամըշ օլտուղընը իթէեան իթմիշ տիր։

Պ. Պէրժէ թարաֆընտան նազարը ադգաթա թագտիմ իտիլմէկի վէճհէլ՝ պու խուսուս՝ պէօյիւք էհէմմիյէթի հաիզ տիր։ Տույունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսի՝ շիմտիյէ գատար զուհուր իտէն կէօնակէօն մէսաիլտէ՝ միւթթէֆիգ ըէյլէտէ պուլընան զէվաթտան միւրէքքէպ պիր ունսուր կիպի մուամէլէ իթմէյիպ, հէր թալէպինի եէքքարէ պիր վիճուտ հայինտէ հարէքէթ իթմիշ, վէ պու սայէտէ պէօյիւք մուվաֆֆագէյէթլէրէ նաիլ օլմուշ տը։ Մէճլիսին պու իթթիֆագը վէ վաղիֆէշնասլըղը, վէ մէմուրիյէթլէրինի հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ քէմալը սատագաթլա իյֆա էյլէմէքտէ օլան հէր սընքիֆտան վէ տերէճէտէն Տույունը Ումումիյէ մէմուրլարընընն խըտմաթը հասէնէսի՝ Տույունը Ումումիյէյէ մուխասսաս վարիտաթըն կիթաֆճէ թէրագգէսընը, վէ տախնէրին մէնաֆիի խալէլտէն մասուն պուլընմասը սայէսինտէ իթիպարը մալիի Օսմանինին եիւքսէլմէսինի մուճիպ օլմագտա տը։ Մ. Լէոն Պէրժէ՝ կէչէն սէնէ կիպի պիր չօգ ֆէվգէլատէ վուգուլաթ զուհուր էյլէմիշ օլան պիր սէնէ զարֆընտա՝ վարիտաթընը էքսիլմէմէսինի վէ իտարէնին մուամէլաթընտա գարըշըգուբգ ասարը կէօրիւլմէմէսինի, պիհագգընը պու հալէ աթֆ էյլէմիշ տիր քի՝ պու սուրէթլէ պէյանը ֆիքր իթմէքտէ նէ գատար հագգը օլտուղը էյզահա միւհիմ տէյիտիր։

Պինաէնալեյհ՝ մումաթիլյհինընութգընընն ամիտէքի հագգը սէօզլէրինէ հէր հագգբերվէր զաթընն իշթիրաք իտէճէկինէ շիպահէ օլընամագ.

«Կէչէն սէնէ պիր Գրէդ սէնէսի օլտուղընա նազարէն՝ իտարէնին իշլերինէ պագը մերթէպէ գարըշըգուբգ ասարը կէօրիւլմէսի զարուրի իքէն, իտարէմիզ մէմուրլարընընն հէր պուլընտըգալը եէրտէ քէմալը ինթիզամը վաղիֆէլէրինի իյֆա իթթիքլերինի, վէ իտարէճէ հիչ պիր զարարա թէսատիւֆ օլունմամըղընը, վէ կէչէն տէվրէի մուամէլաթընը թէնթայիճի՝ իտարէնին թէշէբքիւլինտէն պէրի միսլի նամէսպուգ պիր սուրէթը միւսայիտէտ պուլընտըղընը քէմալը մէմնունիյէթլէ պէյան իտէպիլիրիմ։ Եզճիմլէ՝ Բէյի ումմընընան Տույունը Ումումիյէ իտարէսինին քեար հրսսէսի 67000 լիրա ըատտէսինտէ էքսիլմիշ օլմաղլա պէրտապէր, 1898 մարտընտա խիթամ պուլան սէնէի մալիյէնին վարիտաթը՝ պիր սէնէ էվվէլկիյէ մուգայսէ իտիլտիկի հալտէ, 50000 լիրա Օսմանի ֆագլա կէօրիւլմէքտէ տիր. մամաֆիհի՝ մուամէլաթը տախիլիյէճէ տախի ֆէվգէլատէ թէրագգը ասարը կէօրիւլմիշ օլտուղընտան, մէմուրլարըմըզը վազիֆէշնասլըղընտան վէ խըտմէթլէրինէ սատագաթլարընտան տօպլար պէյանը մէմնունիյէթ իթմէք վէճայիպտէն տիր։»

* * *

Տույունը Ումումիյէ իտարէսի կիպի վասի թէշքիլաթա մալիք օլան պիր իտարէնին, իշլերէ պիր սըրա դօյարագ, հէր սէնէ պիր ճիհէթին թէրագգըսընը թաագիպ իթմէսի, վէ պէօյլէճէ թէարիճէն՝ ումումի թէշքիլաթը միքէմմէլիյէթ հալինէ կէթիրմէկէ օղրաշմասը հիքմէթը իտարէ իգթիզասընտան տը։

Պու սէնէ զարֆընտա տախի՝ պաշլըճա իքի միհիմմ իշ իլէ իշթիղալ իտիլմիշ տիրքի՝ պիրի իտարէնին Իհթիյաթ Սանտըղը մուամէլաթընը թէնթիգի, տիկէրի իսէ՝ տէֆթէր վէ հիսապ մուամէլաթընընն սատէլէշտիրիլմէսի տիր։

Տույունը Ումումիյէ իտարէսինին՝ քէնտիսինէ մախսուս օլմագ իւղրէ՝ պիր Իհթիյաթ Սանտըղընա մալիք պուլընտըղը մալիմ տիր։ Պու սանտըղը մուամէլաթը ինթիզամ տարիրէսինտէ տէվամ իտէպիլմէք իչին, կէչէն սէնէ զարֆընտա՝ պիր թագրմ եէնի վարիտաթ տահա թախսիս իտիլմիշ տիր։ Մամաֆիհի Տույունը Ումումիյէ մէմուրլարը միյանընտա պաղըսը վար տըր քի՝ իտարէի միշարէլէյհաճա օլան խըտմէթլէրինտէն պաշգա, հիւքիւմէթճէ տախի մէմուրիյէթի հաիզ տիր։ Պունլարընը՝ միւտտէթը մուայյէնէ խիթամընտա՝ տէվլէթին թէգաիւտ սանտըղընտան ալաճագլարը մաալ խարիճինտէ օլարագ, Տույունը Ումումիյէ իտարէսինէ իպրազ իթմիշ օլարգլարը խըտմաթընը նիշանէի թագտիրի օլարագ՝ իտարէի միշարէլէյհա սանտըղընտան տախի մաալ ալմալարը՝ հագգբերվէրլիք իգթիզասընտան օլարդը տիշունիլմիշ, վէ նիզամնամէսի օ սուրէթլէ թասաիլ իտիլմիշ տիր։

Տույունը Ումումիյէ կիպի պէօյիւք պիր իտարէտէ հիսապ ուսուլինին նասրլ միհիմմ պիր իշ օլարդը աշիքաար տըր։ Թէճրիպէյինին կէօթէրտիկի տէգայիդէ կէօրէ՝ մուամէլաթը թէարիճէն սատէլէշտիրմէք էլզէմ օլուպ, իշթէ կէչէն սէնէ զարֆընտա իտարէնին մուխթէլիֆ չիւպէլէրի մուհասէպէճիլէրի պիրլէշտիրիլէրէք, պու պապատ միհիմմ թէտպիրլէր տիւշինիրմիշ վէ թաթպիգաթընա թէվէսսուլ իտիլմիշ տիր։

Իտարէնին լէվազիմաթ իշի տէ իսլահ օլընարագ, պիր տահա գրիթիգալարա մահալ գալմամագ իւզրէ, պատէմա միպայէթթէն միւնագասա վասթասըյլա իճրասը գարարկիր օլմուշ տըր։

Մալիւմ տիր քի՝ 1898 սէնէի մալիյէսի նըսֆը էվվէլինտէ՝ բիացատտա անճագ 122,000 լիրալըգ գալմըշ օլան A սէրի թահվիլաթը քեամիլէն թէէտիյէ օլընճաղը ճիհէթլէ, օնա թախսիս իտիլմիշ օլան մէպալիղ պունտան սօնրա B, վէ գըսմէն տախի C սէրիլէրինէ կէչէճէք տիր։

Տույունը Ումումիյէնին տէօրթ թէրթիպլէրինտէն պիրինին՝ բիացատան գալգմասը պէօյիւք էհէմմիյէթի հաիզ պիր իշ տիր։ Մ. Լէոն Պէրժէ թարաֆընտան պէյան իտիլտիկի վէճհէլ՝ A սէրի թահվիլաթընը քեամիլէն բիացատան գալգմասըյա Տույունը Ումումիյէ իտարէսինէ թէվտի իտիլմիշ օլան խըտմէթին իլք գըսմը իքմալ իտիլմիշ օլըյօր։

Պու գըսմ թահվիլաթը՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին 16 սէնէ էվվէլ տերէօհտէ իթթիկի թէահհիւտաթը պիլա ֆասըլա քէմալը ինթիզամը էյֆա իթմիշ օլմասընընն նէթիյճէսի օլարագ, պու սուրէթլէ բիացատան ըէֆ իտիլմէսի՝ իթթիզասընընն